



BEST VIETNAM

รหัส: BT-DAD987_SL

4 วัน | 3 คืน

Charter Flight
เหมาลำ
เทศกาลวันหยุดปีใหม่
31 ธ.ค. 69 - 03 ม.ค. 70

Vietnam

มทศวรรษย์
ดานัง • ฮอยอัน • พักบานาฮิลล์ 2 คืน

22,999.- ราคาเริ่มต้น

📅 เดินทาง : 31 ธ.ค. 69 - 03 ม.ค. 70

พักบานาฮิลล์ 2 คืน

เต็มอิ่มกับหมู่บ้านฝรั่งเศส ดុងเทพนิยาย



น้ำหนักกระเป๋า
20Kg.



พักโรงแรม
4 ดาว



อาหาร
11 มื้อ



นั่งกระเช้าที่ยาวที่สุดในโลก ขึ้นสู่บานาฮิลล์ ฮอยอัน เมืองมรดกโลกที่สวยงามและเจียบสงบ พิเศษ!! BBQ Buffet / บุฟเฟ่้นานาชาติ

BEST VIETNAM

รหัส: BT-DAD987_SL

4 วัน | 3 คืน

Charter Flight
เทศกาล
เทศกาลวันหยุดปีใหม่
31 ธ.ค. 69 - 03 ม.ค. 70

POP MART

มหัศจรรย์

Vietnam

ดานัง • ฮอยอัน • พัkbานาฮิลล์ 2 คืน

พัkbานาฮิลล์ 2 คืน

เต็มอิ่มกับหมู่บ้านฝรั่งเศส ดุจเทพนิยาย

22,999.-

ราคา
เริ่มต้น

📅 เดินทาง : 31 ธ.ค. 69 - 03 ม.ค. 70



สะพานมังกร



ล่องเรือลอยกระทง



นั่งรถถีบไล่ชมเมืองดานัง



น้ำหนักกระเป๋า
20Kg.



พักรัองแรม
4 ดาว



อาหาร
11 มื้อ



Thai Lion air

นั่งกระเช้าที่ยาวที่สุดในโลก ขึ้นสู่บานาฮิลล์ ฮอยอัน เมืองมรดกโลกที่สวยงามและเจียบสงบ พิเศษ!! BBQ Buffet / บุฟเฟ่บานาชาติ

มหัสจรรย์ Vietnam

ดานัง • ฮอยอัน • พักบานาฮิลล์ 2 คืน

BEST VIETNAM

BT-DAD987_SL

4 วัน | 3 คืน

BEST

HIGHLIGHTS



สวนสนุกแฟนตาซี
บานาฮิลล์



ล่องเรือกระดัง



ขนมปังบันหมี่
สูตรต้นตำรับ



นั่งกระเช้าลอยฟ้า



ล่องเรือกระดางมำคิ่น
ที่ฮอยอัน



นั่งรถสามล้อซีโคล่



เดินทางโดยสายการบินไทยไลอ้อนแอร์



อาหาร : 11 มื้อ



โรงแรม : 4 ดาว



FLIGHT : SL7104

DMK 06:00 ✈ DAD 07:45



FLIGHT : SL7107

DAD 22:45 ✈ DMK 00:25

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• สวนมณฑลเมือง กรุงเทพฯ • สวนมณฑลนัง เวียดนาม • วัดหลินอึ้ง • Son Tra Marina Cafe • นั่งกระเช้าขึ้นสู่บานาฮิลล์ • หมู่บ้านฝรั่งเศส • สะพานมอสีทอง • สวนสนุกแฟนตาซี	✓	✓	✓	Mercure Banahill French Village หรือเทียบเท่า 4 ดาว
2	• อิสระท่องเที่ยวเต็มวันบนบานาฮิลล์	✓		✓	Mercure Banahill French Village หรือเทียบเท่า 4 ดาว
3	• เมืองดานัง • ร้านผ้าไหม • หมู่บ้านกัมทาน • ล่องเรือกระดัง • เมืองโบราณฮอยอัน • ล่องเรือล่องกระดางฮอยอัน	✓	✓	✓	MAGNOLIA Hotel หรือเทียบเท่า 4 ดาว เมืองดานัง
4	• สะพานมังกร • สะพานแห่งรัก • วัดนามเซิน • treasure shop • นั่งสามล้อซีโคล่ • โบสถ์ดานัง • ตลาดฮาน • ร้านเยื่อไผ่ • สวนมณฑลนัง • สวนมณฑลเมือง กรุงเทพฯ	✓	✓	 Banh Mi	

รายการทัวร์อาจมีสลับปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม โดยดูสถานการณ์หน้างานเป็นหลัก แต่จะเกี่ยวข้องครบทุกรายการ

โปรแกรมการเดินทาง 4 วัน 3 คืน : เดินทางโดยสายการบินไลออนแอร์



DMK	→	DAD	DAD	→	DMK
เที่ยวบิน	ออก	ถึง	เที่ยวบิน	ออก	ถึง
SL7104	06.00	07.45	SL7107	22.45	00.25

วันแรก ดอนเมือง กรุงเทพฯ • ดานัง เวียดนาม • วัดลินห์ฮู้ง • Son Tra Marina Café •
บานาฮิลล์ • นั่งกระเช้าไฟฟ้าขึ้นสู่บานาฮิลล์ • สะพานมือสีทอง ๑๐ (เช้า/กลางวัน/เย็น)

- 03.00 น.** พร้อมกันที่ **สนามบินดอนเมือง** อาคาร 1 ขาออก ชั้น 3 ประตู 7-8 **เคาน์เตอร์สายการบิน ไทยไลออนแอร์ Thai Lion air (SL)** โดยมีเจ้าหน้าที่อำนวยความสะดวกแก่ทุกท่าน
- 06.00 น.** ออกเดินทางสู่เมือง **ดานัง** โดยเที่ยวบิน **SL 7104 (ไม่รวมค่าอาหาร+เครื่องดื่มบนเครื่องบินไป-กลับ)**



หมายเหตุ

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวสุ่มระบบ **Random** ไม่สามารถล็อกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถล็อกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

- 07.45 น.** เดินทางถึง **สนามบินดานัง** ผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อยแล้ว (**เวลาท้องถิ่นที่ เวียดนาม เท่ากับประเทศไทย**)

เช้า **๑๐ บริการอาหารเช้า ณ ร้านอาหาร (เฟอ เวียดนาม)**

จากนั้น สักการะ **วัดลินห์ฮู้ง (Linh Ung)** เป็นวัดที่ใหญ่ที่สุดของเมืองดานังภายในวิหารใหญ่ของวัดเป็นสถานที่บูชาเจ้าแม่กวนอิมและเทพองค์ต่างๆตามความเชื่อของชาวบ้านแถบนั้นนอกจากนี้ยังมีรูปปั้นปูนขาวเจ้าแม่กวนอิมซึ่งมีความสูงถึง 67 เมตรตั้งอยู่บนฐานดอกบัวกว้าง 35 เมตรยื่นหันหลังให้ภูเขาและหันหน้าออกทะเลคอยปกป้องคุ้มครองชาวประมงที่ออกไปหาปลา นอกชายฝั่งวัดแห่งนี้

นอกจากเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ที่ชาวบ้านมากราบไหว้บูชาและขอพรแล้วยังเป็นอีกหนึ่งสถานที่ท่องเที่ยวที่สวยงามเป็นอีกหนึ่งจุดชมวิวที่สวยงามของเมืองดานัง



นำท่าน **เดินทางสู่ Café Son Tra Marina** เป็นคาเฟ่ริมทะเลแห่งใหม่ของเมืองดานัง ให้ท่านได้อิสระเลือกซื้อเครื่องดื่ม และเพลิดเพลินกับบรรยากาศสุดฟิน และถ่ายภาพตามอัธยาศัย **(ไม่รวมเครื่องดื่มและขนมต่างๆ)**



หมายเหตุ !! กรณีคาเฟ่ปิด หรือไม่พร้อมให้บริการ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์นำท่านเดินทางสู่ร้านกาแฟแห่งใหม่โดยที่ไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

กลางวัน
จากนั้น

๑๑ บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

นั่งกระเช้าขึ้นสู่บานาฮิลล์ กระเช้าแห่งบานาฮิลล์นี้ได้รับการบันทึกสถิติโลกโดยWorld Record ว่าเป็นกระเช้าไฟฟ้าที่ยาวที่สุด ประเภท Non Stop โดยไม่หยุดแวะมีความยาวทั้งสิ้น 5,042 เมตร และเป็นกระเช้าที่สูงที่สุด 1,294 เมตร นักท่องเที่ยวจะได้สัมผัสบรรยากาศและทิวทัศน์ที่สวยงามของเมืองดานังและเมืองฮอยอันที่มีเสน่ห์ล้นหลามและบางจุดมีเมฆลอยต่ำว่่ากระเช้าพร้อมอากาศบริสุทธิ์อันสดชื่นจนทำให้ท่านอาจลืมไปเสียด้วยซ้ำว่าที่นี่ไม่ใช่ยุโรปเพราะอากาศที่หนาวเย็นเฉลี่ยตลอดทั้งปีประมาณ 10 องศาเท่านั้น



นำท่านชม **สะพานสีทอง** สถานที่
ท่องเที่ยวใหม่ล่าสุดตั้งโดดเด่นเป็น
เอกลักษณ์อย่างสวยงาม บนเขาบานา
ฮิลล์ นำท่านสู่จุดที่สร้างความตื่นเต้นให้
นักท่องเที่ยวมองดูอย่างอลังการที่ซึ่งเต็ม
ไปด้วยเสน่ห์แห่งตำนานจนถึงระทึกขวัญ
สั่นประสาทอีกมากมาย หรือ ช้อปปิ้งซื้อ
ของที่ระลึกภายในสวนสนุกอย่างจุใจและ
อีกมากมายที่รอท่านพิสูจน์ความมันส์กัน
อย่างเต็มที่ให้ท่านได้สนุกสนานไปกับเครื่องเล่นนานาชนิดอย่างจุใจ



เย็น ๑๙ บริการอาหารเย็น แบบบุฟเฟต์นานาชาติ ณ ภัตตาคารบานาฮิลล์

นำท่านเข้าสู่ที่พักโรงแรม Mercure Bana Hill French Village** บนบานาฮิลล์**

****ห้องพัkbานาฮิลล์สำหรับ 3 ท่านจะเป็นเตียง 2 ชั้น มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม 1,500.-/ห้อง**

และจะไม่มีบริการเสริมเตียง หรือหากท่านต้องการพัคเดี่ยวสามารถจ่ายค่าพัคเดี่ยวเพิ่มได้กับเจ้าหน้าที่ค่ะ**

**หมายเหตุ : กรณีห้องพัkbานาฮิลล์เต็ม ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนวันเข้าพัค และปรับเปลี่ยนโปรแกรม
โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ลูกค้าเป็นสำคัญ**



แผนที่บานาฮิลล์

เที่ยวง่าย เข้าใจเส้นทาง พร้อมจุดไฮไลต์

ไฮไลต์ห้ามพลาด

สะพานมือสีทอง (Golden Bridge)



สวนดอกไม้ เลอ จาร์แตง ตามูร์



ลูนาร์คาสเซิล (Lunar Castle)



Eclipse Square



Fantasy Park



ลูนาร์คาสเซิล (Lunar Castle)

มี 4D สมาชิกที่เข้าพัก
สามารถเล่นน้ำ
ที่สระว่ายน้ำในอาคารได้

สวนดอกไม้ เลอ จาร์แตง ตามูร์



สะพานมือสีทอง (Golden Bridge)



จุดจำหน่ายตั๋ว (Ticket Counter)



วัดหลินอึ้ง (linh ung pagoda)



เฟรนช์ วิลเลจ (French Village)



ป๊อป มาร์ก (Pop Mart)

โนเอล สแควร์ (Noel Square)

Fantasy Park

Helios Waterfall

Beer Plaza

เฟรนช์ วิลเลจ (French Village)



Mercure Danang
French Village



วัดหลินอึ้ง
(linh ung pagoda)



Noel Square



Pop Mart

โซนบันเทิงและกิจกรรม



Fantasy Park



Alpine Coaster



Helios Waterfall



Beer Plaza



ไฮไลต์แนะนำ



Bana Brew House
โรงเบียร์คราฟต์ที่สูงที่สุด
และอร่อยที่สุดในเวียดนาม!



Lunar Castle
จุดเด่น โซน 4D และ
สระว่ายน้ำในอาคาร
สำหรับผู้เข้าพัก

P ลานจอดรถ (Parking)

เส้นทางเที่ยวแนะนำ

1



สะพานมือสีทอง

2



ลูนาร์คาสเซิล

3



Eclipse Square

4



Fantasy Park /
Alpine Coaster

5



เฟรนช์ วิลเลจ



เคล็ดลับเที่ยว



ควรเผื่อเวลาเที่ยว
5-7 ชั่วโมง



อากาศเปลี่ยนเร็ว
ควรพกเสื้อกันหนาว



ถ่ายรูปสวย
ช่วงเช้า



ใส่รองเท้า
เดินสบาย



เส้นทางอาจเปลี่ยนตาม
สภาพอากาศหรือการให้บริการ
ของกระเช้า

วันที่สอง อิสระท่องเที่ยววนบานาฮิลล์ • สวนสนุกแฟนตาซี • หมู่บ้านฝรั่งเศส • Le Jardin d' Amour
โซนใหม่ Eclipse Square 10 (เช้า/-/เย็น)

เช้า 10 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ให้ท่านอิสระเล่น สวนสนุก The Fantasy Park (รวมค่าเครื่องเล่นบนสวนสนุก ยกเว้น หุ่นขี้ผึ้ง โรงบ่มไวน์ และ รถไฟเหาะ Alpine Coaster ที่ไม่รวมให้ในรายการ) ที่เป็นส่วนหนึ่งของบานาฮิลล์ท่านจะได้พบกับเครื่องเล่นในหลายรูปแบบ เช่น ทำทายความมันส์ของหนัง 4D, ระทึกขวัญกับบ้านผีสิง และอื่นๆ เกมส์สนุกๆเครื่องเล่นเบาๆรถไฟเหาะแมงมุมเวียนหัว ตลอดไปจนถึงระทึกขวัญสั่นประสาทอีกมากมาย หรือ ช้อปปิ้งซื้อของที่ระลึกภายในสวนสนุกอย่างจุใจและอีกมากมายที่รอท่านพิสูจน์ความมันส์กันอย่างเต็มที่ให้ท่านได้สนุกสนานต่อกับเครื่องเล่นนานาชนิดอย่างจุใจ



กลางวัน

เพื่อความสะดวกในการเดินทางชม **อิสระอาหารตามอัธยาศัย**

ให้ท่านอิสระชม **หมู่บ้านฝรั่งเศส** เป็นตึกออกแบบมาได้บรรยากาศยุโรปแท้ๆแต่มาเจอได้ใกล้ๆ เพียงแค่เวียดนาม ลัดเลาะไปตามตรอกซอกซอย มีมุมถ่ายรูปเช็กอินสวยๆหลายมุม **Le Jardin d'Amour** เป็นสวนสวยสไตล์ฝรั่งเศส ที่มีทั้งดอกไม้ต้นไม้ มีมุมถ่ายรูปสวยๆ เต็มไปหมด รวมไปถึงมีโรงไวน์ Debay Wine Cellar อีกด้วย เดินไปเที่ยวด้านในจะเป็นคล้ายๆ อุโมงค์ไต้ดินไวน์ เป็นทางยาวเดินทะเลชุมไปเรื่อยๆ **(ราคาทัวร์ไม่รวมค่าเข้าโรงเก็บไวน์)** ก็จะออกมาที่สวน นอกจากนี้เดินไปไม่ไกลยังมีพระพุทธรูปองค์ใหญ่สีขาวสูงถึง 27 เมตรอีกด้วย



ให้ท่านเพลิดเพลินไปกับบานาฮิลล์ **โซนใหม่ Eclipse Square** ดินแดนแห่งเทพนิยาย ทางเข้าล้อมรอบด้วยประติมากรรม 20 องค์ของเทพธิดาที่มีชื่อเสียงที่สุดจากเทพนิยายกรีก ตามอัธยาศัย และ พบกับ **POP MART Ba Na Hills** เป็นร้านค้าสาขาใหม่ที่ใหญ่ที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ตั้งอยู่ที่ Ba Na Hills เมืองดานัง ประเทศเวียดนาม เป็นศูนย์รวม Art Toy ที่เป็นกระแสอยู่ตอนนี้ไม่ว่าจะเป็น Molly, Crybaby, Labubu นอกจากนั้นยังมีคอลเลกชัน MEGA แล้วยังมีสินค้าลิมิเต็ดอีดิชั่น และกิจกรรมอื่นๆ อีกมากมาย



เย็น ๑๑ บริการอาหารเย็น แบบบุฟเฟต์นานาชาติ ณ ภัตตาคารบานาฮิลล์

นำท่านเข้าสู่ที่พักโรงแรม Mercure Bana Hill French Village** บนบานาฮิลล์**

****ห้องพักบนบานาฮิลล์สำหรับ 3 ท่านจะเป็นเตียง 2 ชั้น มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม 1,500.-/ห้อง**

และจะไม่มีบริการเสริมเตียง หรือหากท่านต้องการพักเดี่ยวสามารถจ่ายค่าพักเดี่ยวเพิ่มได้กับเจ้าหน้าที่ค่ะ**

หมายเหตุ : กรณีห้องพักบนบานาฮิลล์เต็ม ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนวันเข้าพัก และปรับเปลี่ยนโปรแกรม

โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ลูกค้าเป็นสำคัญ

**วันที่สาม ดานัง • ร้านผ้าไหม • หมู่บ้านกัมทาน • ล่องเรือกระดัง • เมืองโบราณฮอยอัน • ล่องเรือลอย
กระตงฮอยอัน ๑๑ (เช้า/กลางวัน/เย็น)**

เช้า ๑๑ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้น

นำท่านแวะร้านผ้าไหม เดินทางต่อไป
ยัง **หมู่บ้านกัมทาน** สนุกสนานไปกับ
กิจกรรม!! **นั่งเรือกระด้ง Cam Thanh**
Water Coconut Village หมู่บ้าน
เล็กๆในเมืองฮอยอันตั้งอยู่ในสวน
มะพร้าวริมแม่น้ำ ในอดีตช่วงสงคราม
ที่นี่เป็นที่พักอาศัยของเหล่าทหาร
อาชีพลักของคนที่นั่นคืออาชีพประมง
ระหว่างการล่องเรือท่านจะได้ชม



วัฒนธรรมอันสวยงาม ชาวบ้านจะขับร้องเพลงพื้นเมือง ผู้ชายกับผู้หญิงจะหยอกล้อกันไปมาหน้าที่
พายเรือมาเคาะกันเป็นจังหวะดนตรีสุดสนุกสนาน **(ไม่รวมค่าทิปคนพายเรือ ท่านละ 50 บาท/ต่อ
ท่าน/ต่อทริป)**

กลางวัน

๗ บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร พิเศษ!!เมนู BBQ and Sashimi



นำท่าน

เดินทางสู่ **“เมืองโบราณฮอยอัน” (Hoi An)** เมืองฮอยอันนั้นอดีตเคยเป็นเมืองท่า การค้าที่สำคัญแห่งหนึ่งในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และเป็นศูนย์กลางของการ แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่าง ตะวันตกกับตะวันออกองค์การยูเนสโกได้ประกาศให้ฮอยอันเป็นเมืองมรดกโลกทางวัฒนธรรม เนื่องจากเป็นสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ แม้ว่าจะผ่านการบูรณะขึ้นเรื่อยๆแต่ก็ยังคงรูปแบบของเมืองฮอยอันไว้ได้ นำท่านเดินทางด้วยรถโค้ชปรับอากาศเดินทางเข้าสู่ตัวเมืองฮอยอัน นำท่านชม **วัดจีน** เป็นสมาคมชาวจีนที่ใหญ่และเก่าแก่ที่สุดของเมืองฮอยอันใช้เป็นที่พบปะของคนหลายรุ่น วัดนี้มีจุดเด่นอยู่ทั้งงานไม้แกะสลักลวดลายสวยงามท่าน สามารถทำบุญต่ออายุโดยพิธีสมัยโบราณ คือ การนำรูปที่ขีดเป็นก้นหอย มาจุดทิ้งไว้เพื่อ เป็นสิริมงคลแก่ท่าน



มหัศจรรย์
เวียดนาม
ดานัง • ฮอยอัน • บานาฮิลล์



นำท่านชม **Old House of Tan Skyบ้านโบราณ** ซึ่งเป็นชื่อเจ้าของบ้านเดิมชาวเวียดนามที่มีฐานะดี ชมบ้านไม้ที่เก่าแก่และสวยงามที่สุดของเมืองฮอยอัน สร้างมากกว่า 200 ปี ปัจจุบันได้รับการอนุรักษ์ไว้เป็นอย่างดี และยังเป็นที่อยู่อาศัยของทายาทรุ่นที่เจ็ดของตระกูล การออกแบบตัวอาคารเป็นการผสมผสานระหว่างอิทธิพลทางสถาปัตยกรรมของจีน ญี่ปุ่น และเวียดนาม ด้านหน้าอาคารติดถนนเหวียนไท้อีกทำเป็นร้านบูติก ด้านหลังติดถนนอีกสายหนึ่งใกล้แม่น้ำทูโบนมีประตูออกไม้สามารถชมวิวทิวทัศน์และเห็นเรือพายสำเภาไปมาในแม่น้ำทูโบนได้เป็นอย่างดี



นำชม **สะพานญี่ปุ่น** ซึ่งสร้างโดยชุมชนชาวญี่ปุ่นเมื่อ 400 กว่าปีมาแล้ว กลางสะพานมีศาลเจ้า ศักดิ์สิทธิ์ ที่สร้างขึ้นเพื่อสวดส่งวิญญาณมังกร ชาวญี่ปุ่นเชื่อว่า มีมังกรอยู่ใต้พิภพส่วนตัวอยู่ที่ อินเดียและหางอยู่ที่ญี่ปุ่น ส่วนลำตัวอยู่ที่เวียดนาม เมื่อใดที่มังกรพลิกตัวจะเกิดน้ำท่วมหรือ แผ่นดินไหว ชาวญี่ปุ่นจึงสร้างสะพานนี้โดยตอกเสาเข็มลงกลางลำตัวเพื่อกำจัดมันจะได้ไม่เกิดภัย พิบัติขึ้นอีก ชม**ศาลกวนอู**ซึ่งอยู่บนสะพาน ญี่ปุ่นและที่ฮอยอันชาวบ้านจะนำสินค้าต่าง ๆ ไว้ที่หน้า บ้าน เพื่อขายให้แก่นักท่องเที่ยวท่านสามารถซื้อของที่ระลึก เป็นของฝากกลับบ้านได้อีกด้วย เช่น กระเป๋าโคมไฟ เป็นต้น



จากนั้น นำท่าน **ล่องเรือลอยกระทง** ในแม่น้ำหว่าย และเพลิดเพลินไปกับทิวทัศน์ของเมืองโบราณฮอยอันในยามค่ำคืนที่ส่องแสงระยิบระยับด้วยแสงไฟ



เย็น **๑๗ บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร**

ที่พัก **เข้าสู่ที่พัก MAGNOLIA 4* หรือเทียบเท่ามาตรฐานเวียดนาม**

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)

วันที่สี่ **สะพานมังกร • สะพานแห่งรัก • วัดนามเซิน • Treasure shop • นั่งรถสามล้อชิโคล่ • โบสถ์ดานัง • ตลาดฮาน • ร้านเยื่อไผ่ • ดอนเมือง กรุงเทพฯ ๑๗ (เช้า/กลางวัน/เย็น)**

เช้า **๑๗ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

จากนั้น นำท่านชม **สะพานมังกร Dragon Bridge** อีก

หนึ่งที่เที่ยวดานังแห่งใหม่สะพานมังกรไฟ สัญลักษณ์ ความสำเร็จแห่งใหม่ของเวียดนามที่มีความยาว 666 เมตร ความกว้างเท่าถนน 6 เลนส์ เชื่อมต่อสองฟากฝั่งของแม่น้ำฮัน ประเทศเวียดนามสะพานมังกรถูกสร้างขึ้นเพื่อเป็นแหล่งท่องเที่ยวดานัง เป็นสัญลักษณ์



ของการฟื้นคืนประเทศ และเป็นการฟื้นฟูเศรษฐกิจของประเทศ โดยได้เปิดใช้งานตั้งแต่ปี 2013 ด้วยสถาปัตยกรรมที่บวกกับเทคโนโลยีสมัยใหม่ที่ได้รับแรงบันดาลใจจากตำนานของเวียดนามเมื่อกว่าหนึ่งพันปีมาแล้ว นำชม **สะพานแห่งรัก** ซึ่งอยู่ใกล้ๆ กัน ให้ท่านถ่ายรูปตามอัธยาศัย

จากนั้น นำท่านชม **วัดนามเซิน (Nam Son Pagoda) หรือ เจดีย์นัมเซิน** ถูกสร้างขึ้นในปี 1962 เจดีย์

นัมเซินมีรูปแบบสถาปัตยกรรมตามแบบฉบับของเวียดนามตอนกลางดั้งเดิม เจดีย์แบ่งออกเป็น หลายพื้นที่โดยมีลักษณะเฉพาะของตัวเอง ได้แก่ ทะเลสาบฟองชัน สะพานทามทั้ง ศาลาเวียงเหวียด อาคารเกสต์เฮาส์ ห้องโถงหลัก สะพานด่งทู เป็นต้น จากนั้น นำท่านสู่ร้าน **Treasure shop** ให้ท่านเลือกชมสินค้าตามอัธยาศัย



กลางวัน

๗ บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร พิเศษ!!เมนูพื้นเมืองเวียดนาม



จากนั้น

นำท่านนั่งรถสามล้อชิโคล่ ซึ่งเป็นจุดเด่นและเอกลักษณ์ของเวียดนาม โดยมีระยะทางจาก Apec Park ไปจนถึง ตลาดฮาน จะผ่านจุดสำคัญต่างๆในเมืองดานัง อาทิเช่น สะพานมังกร แม่น้ำฮาน เป็นต้น (ไม่รวมค่าทิปคนขี่สามล้อ ท่านละ 50 บาท/ต่อท่าน/ต่อทริป)



หลังจากนั้น

นำท่านชม โบสถ์ดานัง (Danang Cathedral) ซึ่งสร้างขึ้นในสมัยที่เวียดนามตกเป็นอาณานิคมของฝรั่งเศส เป็นสถาปัตยกรรมในสไตล์โกธิก พร้อมด้วยการตกแต่งอย่างสวยงามประณีต ที่สำคัญคือเป็นโบสถ์สี่มุมพญาเสทลทั้งหลัง ตัดขอบด้วยสีขาว ประตุนและหน้าต่างประดับด้วยกระจกสีสวยงามภายในโบสถ์ตกแต่งด้วยลวดลายปูนปั้นและกระจกสี ประดับด้วยแท่นบูชาและรูปปั้นพระเยซูคริสต์

จากนั้น อีสรุ่ท่านเดินเที่ยวและช้อปปั้งใน ตลาดฮาน ซึ่งก็มึสินค้าหลากหลายชนิด เช่นผ้า เหล้า บุหรี และของกินต่าง ๆ เป็นตลาดสดและขายสินค้าพื้นเมืองของเมืองดานัง จากนั้น แวะร้านเยื่อไผ่



- เย็น** ๑๗ บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร
- ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่ สนามบินดานัง
- 22.45 น.** ออกเดินทางสู่ท่าอากาศยานดอนเมืองโดยสายการบินไทยไลอ้อนแอร์ **Thai Lion air (SL)**
- เที่ยวบินที่ **SL 7107**
- 00.25 น.** เดินทางถึงกรุงเทพฯโดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

วันเดินทาง	จำนวนต่อกรุ๊ป	ผู้ใหญ่	เด็กไม่มีเตียง	พักเดี่ยว
31 ธ.ค. 68 – 03 ม.ค. 70 (BUS 1)	30+1	22,999	21,999	6,500
31 ธ.ค. 68 – 03 ม.ค. 70 (BUS 2)	30+1	23,999	22,999	6,500

****ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 5,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์และตั๋วเครื่องบินแล้ว****

****ไม่รับ JOIN LAND****

****โปรแกรมอาจมีการสลับสับเปลี่ยนหน้างานโดยคำนึงถึงประโยชน์ลูกค้าเป็นสำคัญ****



อัตราค่าบริการรวม



ตัวเครื่องบินไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป เป็นตัวหมู่คณะไม่สามารถสะสมโมสได้ และไม่สามารถอัพเกรดที่นั่งได้ อยู่ต่อต้องเสียค่าเปลี่ยนแปลงตัว



ที่พักโรงแรมตามรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน (กรณีที่พักโรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้ายจะต้องเพิ่มเงินเป็นห้องพักเดี่ยว)



ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋าไม่เกิน 20 กก.ต่อ 1 ใบ (โหลดได้เท่านั้นละ 1 ใบ) กระเป๋าถือขึ้นเครื่อง Hand Carry 7 กก.ต่อ 1 ใบ



ค่าอาหารทุกมื้อตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมือหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)



น้ำดื่มบริการบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน



ค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ



ค่ารถโค้ชรับ-ส่งสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ



ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (เฉพาะค่าบริการ)



ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)



ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

*เงื่อนไขประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล กลุ่มครองเฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทาง ระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม



ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด 20 กิโลกรัมต่อท่าน



ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, ไทรศัพท์-ไทรสาร, อินเตอร์เน็ต, มินิบาร์, ชักโครกที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ



ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ



หากหน่วยงานรัฐบาลไทย และ/หรือ จีนมีปรับเปลี่ยนข้อกำหนดเกี่ยวกับการกักตัวเพิ่มเติม และ/หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติมทางผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเกิน



ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ, **ผู้ช่วยคนขับรถ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน** (บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)



ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามสินน้ำใจของทุกท่าน
(ไม่รวมในทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ แต่ไม่บังคับทิป)

กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน

เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบ



เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์

1



การจองทัวร์

กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ **10,000 บาท** ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ กรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

2

กรณียกเลิก : จอยกรูป (ตาม พรบ. รุกรักนำเที่ยว)



ยกเลิกก่อนการเดินทางมากกว่า **30 วัน** ขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินค่าทัวร์ให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ



ยกเลิกการเดินทาง **15-29 วัน** ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ)



ยกเลิกการเดินทาง **น้อยกว่า 15 วัน** ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

3

กรณีเจ็บป่วย



กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง



ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง **7 วันทำการ** ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี



กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น



เงื่อนไขอื่นๆ



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทาง และมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (10 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน



คณะผู้เดินทางจำนวน **10 ท่านขึ้นไป** จึงออกเดินทาง ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ถึง 10 ท่าน ขอสงวนสิทธิ์เลื่อนวันเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง โดยทางบริษัทจะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า 10 วันก่อนการเดินทาง



กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบิน อาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณีที่ท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว



กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)



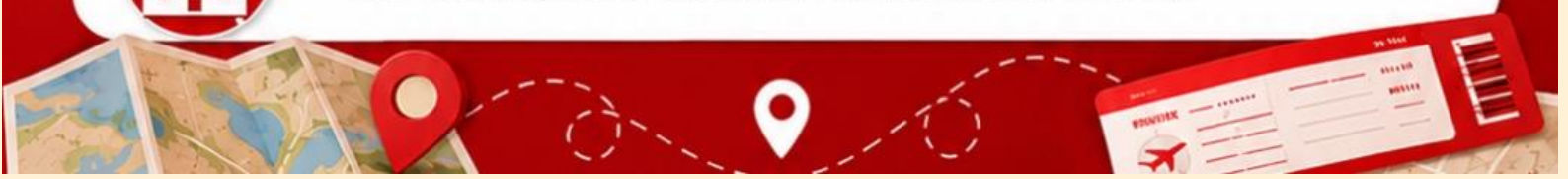
การท่องเที่ยวประเทศจีนนั้นจะต้องมีการเข้าชมของรัฐบาล เพื่อเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวดังกล่าว คือ ร้านยา, ร้านยาต่างๆ เป็นต้น หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าวจะต้องจ่ายค่าทัวร์เพิ่ม ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว



อาหารที่ประเทศจีน ชาวจีนรับประทานผักและเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลักๆ กัน ส่วนอาหารประเภทข้าว แป้งก็จะออกมาในรูปของชาลาเปา หรือหมั่นโถว (ชาลาเปาไม่มีไส้)



กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม





รายละเอียดเพิ่มเติม

เงื่อนไขและข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับการเดินทาง



บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้



เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ



หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับผิดชอบเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวนหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุ ในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาจ่ายขาด



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าทันทีสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน



กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น



ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตัวดังกล่าว



เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด



กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด



ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การฉีกขาดรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราประทับลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม. ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า-ออกประเทศใดๆ ก็ตามทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้รับไว้ในการจองทัวร์ทั้งหมด



ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทาง
และรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถี่ถ้วน
แล้วชำระมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง

